

صوم ستة أيام في شوال وأيام البيض

Le jeûne de six jours en *chawwâl* et les jours blancs

[وَنُذِبَ كَفَّ لِسَانٍ عَنِ الْكَلَامِ الزَّائِدِ عَلَى الْحَاجَةِ] أما عن المحرّم فيجب في رمضان وغيره، [وسواك كلّ النهار] إلا الرطب الذي يتحلل فمكروه خوف وصوله للحلق فيكون فيه القضاء [وتعجيل فطر] قبل صلاة المغرب [وتأخير سُحُورٍ وصومٍ لرمضانَ بسفر، فلا يجب وإن علم دخولَ وطنه أوّلَ النهار] خلافا لما قد يُتَوَهَّمُ لعدم المشقة إذا، [وصومُ يوم عَرَفَةَ] هو التاسع من ذي الحِجَّةِ [إن لم يُحَجَّ] وإلا كره لأنه مُنافٍ للتقوي على الوقوف والدعاء، [وما قبله من أيّامِ ذي الحجة، وعاشوراء وتاسوعاء] العاشر والتاسع من المحرّم [والمحرّم وشعبان ولم يصحّ حديثٌ في صوم رجب¹، وصومُ ثلاثة أيّامٍ من كلِّ شهرٍ، وكره كونها ليالي البيض وهي الثالث عشر وتاليها] لمخالفته عملَ أهل المدينة² [كسنة من شوالٍ متصلةً بـرمضان³] بأن يفطر في العيد ثم تُصام ستة أيام بعده متصلة بعضها ببعض فيكره لمقتد به ولذي جمل خوف اعتقاد وجوبها أو سُنيّة اتّصالها. قال العدوي في حاشيته على الخُزَيْمِيِّ: "في خبر أبي أيوب: من صام رمضان ثم أتبعه سِتًّا من شوالٍ فكأنما صام الدهر. الحسنه عشر، فشهر رمضان بعشرة أشهر وستة أيام بشهرين تمام السنة. القرافي: المراد بالدهر عمره. وإنما قال الشارع من الشوال للتخفيف باعتبار الصوم [لتعوّد النفس عليه بعد رمضان] لا تخصيص حكمها بذلك الوقت، فلا جرم أن فعلها في عشر ذي الحجة مع ما رُوِيَ في فضل الصيام فيه أحسنُ لِحصول المقصود مع حيازة فضل الأيام المذكورة، بل فعلها في

¹ نقله الخطاب عن ابن حجر.

² عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: "أَوْصَانِي خَلِيلِي بِثَلَاثٍ لَا أَدْعُهُنَّ حَتَّى أَمُوتَ صَوْمُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَصَلَاةُ الصُّحَى وَتَوَمُّ عَلَى وَثْرٍ"، رواه البخاري. فلم تُعَيَّنِ الأيّام. في مسلم عن عبد الله بن عمرو قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "صُمُّ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَذَلِكَ صَوْمُ الدَّهْرِ". "عن مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ أَنَّهَا سَأَلَتْ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ؟ قَالَتْ نَعَمْ فَقُلْتُ لَهَا مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ كَانَ يَصُومُ؟ قَالَتْ لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ يَصُومُ" رواه مسلم. في العتبية، كتاب الصيام والاعتكاف: "مسألة صيام الأيام الغر. ومن كتاب مساجد القبائل مسألة وسئل مالك عن صيام الغر الثلاثة الأيام ثلاثة عشر وأربعة عشر وخمسة عشر، قال ليس هذا ببلدنا وإني أكره أن يتعمد صيامها، قال والأيام كلها لله". وعن ابن عباس قال "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُفْطِرُ أَيَّامَ الْبَيْضِ فِي حَضَرٍ وَلَا سَفَرٍ"، رواه النسائي. عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: "أَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَصُومَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ أَيَّامَ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ"، رواه النسائي.

³ في الموطأ باب جامع في الصيام: "قَالَ يَحْيَى وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ فِي صِيَامِ سِتَّةِ أَيَّامٍ بَعْدَ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ إِنِّي لَمْ أَرِ أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْفَهْمِ يَصُومُهَا وَلَمْ يَتَلَعَّنِي ذَلِكَ عَنْ أَحَدٍ مِنَ السَّلَفِ وَأَنَّ أَهْلَ الْعِلْمِ يَكْرَهُونَ ذَلِكَ وَيَخَافُونَ بِدَعْتَهُ وَأَنْ يُلْحَقَ بِرَمَضَانَ مَا لَيْسَ مِنْهُ أَهْلُ الْجَهَالَةِ وَالْجَفَاءِ لَوْ رَأَوْا فِي ذَلِكَ خِفَّتَهُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَرَأَوْهُمْ يَعْمَلُونَ ذَلِكَ".

القعدة حسنٌ أيضا. والحاصل أن كلَّ ما بَعَدَ زمنُه (من رمضان) كَثُرَ ثوابُه لِشِدَّةِ المشقة". فليس صومُ ستة في شوال مستحب في المذهب بل المستحب الصوم في أي وقت كان.

Il est recommandé de préserver sa langue du fait de parler plus que nécessaire] par contre il est obligatoire de s'abstenir des paroles interdites lors de *ramadân* ou autre, [ainsi qu'utiliser le *siwâk* durant toute la journée] sauf celui qui est frais et qui se désagrège, qui est *makrôuh*, [et de précipiter la rupture du jeûne] avant la prière du *maghrib* [et de retarder le *souhûur* (repas de fin de nuit), et de jeûner *ramadân* lorsqu'on est en voyage, ce n'est pas obligé même s'il sait qu'il rentrera dans son pays au début du jour] contrairement à ce qu'on pourrait penser en raison de l'absence de difficulté, [et de jeûner le jour de 'Arafah] qui est le neuvième jour de *dhou lhijjah* [s'il n'est pas pèlerin, sinon c'est réprouvé car cela empêche de se fortifier pour la station et les invocations, et de jeûner les jours de *dhou lhijjah* le précédent, ainsi que 'achôurâ' et tâsôu'â'] c'est-à-dire les dixième et neuvième jours de *mouharram* [et le mois de *mouharram* et *cha'bân*, il n'y a pas de *hadîth sahih* relatif au jeûne de *rajab*⁴, et de jeûner trois jours chaque mois, et il est *makrôuh* qu'ils soient les jours suivant les nuits de pleine lune, qui sont la treizième et les deux suivantes] car c'est contraire à la pratique des gens d'*Almadînah*⁵ [ainsi que six jours de *chawwâl* liés à *ramadân*] en rompant le jeûne le jour du 'îd et en jeûnant six jours après celui-ci liés les uns aux autres. C'est réprouvé pour celui qu'on prend comme exemple ainsi que pour l'ignorant de peur qu'il s' imagine que c'est obligatoire ou que c'est *sounnah* de les lier. *Al'adawiyy* a dit dans son commentaire d'*Alkhourchiyy*^o: « il y a dans ce que rapporte *abôu Ayyôub*^o: celui qui jeûne *ramadân* puis le fait suivre de six jours de *chawwâl*, c'est comme s'il avait jeûné le *dahr*. Et la bonne action en vaut dix, donc le mois de *ramadân* équivaut à dix mois, et les six jours, deux mois, ce qui complète l'année. *Alqarâfiyy* a dit^o: ce que signifie le *dahr* est la vie. Le législateur n'a dit lors de *chawwâl* que pour alléger ce qui concerne le jeûne (car l'âme s'y est habitué pendant *ramadân*), mais non pour la spécification de leur statut par rapport à ce moment-là ; et il n'y a pas de doute que les faire lors des dix de *dhou lhijjah* en tenant compte de ce qui a été rapporté au sujet de la valeur de leur jeûne, est mieux car on atteint l'objectif visé plus l'acquisition de la faveur des jours en questions, et les faire lors d'*alqa'dah* est bien également. En résumé, plus leur temps est éloigné (de *ramadân*) plus le salaire est élevé à cause de la difficulté. » Jeûner six jours lors de *chawwâl* n'est donc pas *moustahabb* dans l'école mais ce qui est *moustahabb* est de jeûner, quelque soit le moment.

⁴ Cela a été rapporté par *Alhattâb* d'*ibn Hajar*.

⁵ *Abôu hourayrah* a dit : « mon confident m'a recommandé trois choses que je ne délaisserai pas jusqu'à ma mort : jeûner trois jours par mois, la prière du *douhâ* et de dormir après le *watr* », rapporté par *Alboukhâriyy* ; les jours ne sont pas précisés. Dans *Mousslim* selon 'abd Allâh ibn 'Amr l'Envoyé d'Allâh, bénédiction et salut d'Allâh sur lui, a dit : « jeûne chaque mois trois jours, cela est le jeûne du *dahr* ». « *Mou'âdhah al'adawiyyah* relate qu'elle questionna 'Â'ichah épouse du Prophète, bénédiction et salut d'Allâh sur lui, est-ce que l'Envoyé d'Allâh jeûnait chaque mois trois jours ? Elle dit : oui. Elle lui dit : quels jours du mois jeûnait-il ? Elle dit : il ne se préoccupait pas des jours du mois qu'il jeûnait », rapporté par *Mousslim*. Dans la '*Outbiyyah*, livre du jeûne et de la retraite : « Question du jeûne des jours blancs. Du livre des mosquées des tribus, question : on questionna *Mâlik* au sujet du jeûne des trois jours blancs, le treizième, quatorzième et quinzième, il dit : cela ne se fait pas dans notre ville, et certes je réprouve qu'on les jeûne particulièrement, il dit : les jours appartiennent tous à Allâh ». *Ibn 'Abbâs* a dit : « l'Envoyé d'Allâh, bénédiction et salut d'Allâh sur lui, ne rompait pas lors des jours blancs, étant sédentaire ou en voyage », rapporté par *Annasâ'iyy*. *Abôu dharr* a dit : « l'Envoyé d'Allâh, bénédiction et salut d'Allâh sur lui, nous ordonna de jeûner trois jours de chaque mois, les jours blancs : les treizième, quatorzième et quinzième », rapporté par *Annasâ'iyy*.